

AIR2



Air2-Aria/W

Teclado inalámbrica

Manual de instalación y programación

inim[®]

Tabla de contenidos

1. Descripción de Air2-Aria/W	3
1.1 Descripción de las piezas	4
1.2 Especificaciones técnicas de Air2-Aria/W	5
2. Instalación de Air2-Aria/W	7
2.1 Alimentación	7
2.2 Instalación en la pared	8
2.3 Adquisición de un dispositivo inalámbrico	9
3. Programación de Air2-Aria/W	11
3.1 Programación de los teclados	11
3.1.1 Parámetros de los teclados	12
3.2 Configuraciones teclado	14
3.3 Tiempo real	15
3.4 Programación de los termostatos	15
3.4.1 Parámetros de los crono-termostatos	16
4. Utilización de Air2-Aria/W	18
4.1 Estados de funcionamiento	18
4.2 Retroiluminación	18
4.3 Control «rolling-code»	19
4.4 Menú Info/Setup	19
5. Informaciones generales	21
5.1 Sobre este manual	21
5.2 Datos del fabricante	21
5.3 Notas del fabricante	21
5.4 Garantía	21
5.5 Garantía limitada	22
5.6 Declaración de Conformidad UE simplificada	22
5.7 Documentación para los usuarios	22
5.8 Eliminación del producto	22

1. Descripción de Air2-Aria/W

Air2-Aria/W es un teclado inalámbrico que ofrece todas las funcionalidades necesarias para el control y la gestión de la instalación Inim Electronics mediante el sistema Air2, con el que se conecta a través del receptor-transmisor Air2-BS200. Integra todas las funciones de los teclados con cable y presenta una pantalla gráfica con iconos.

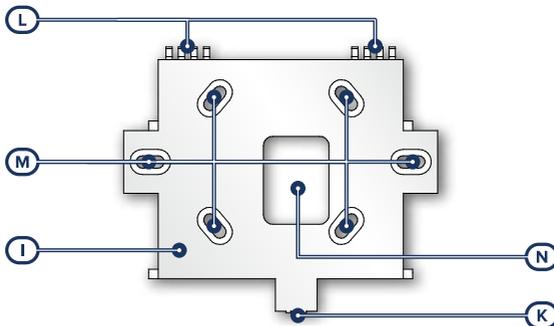
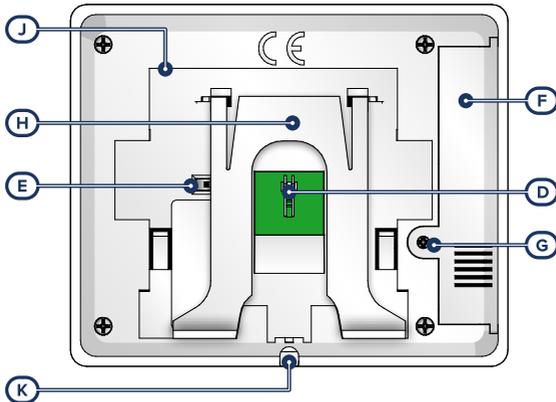
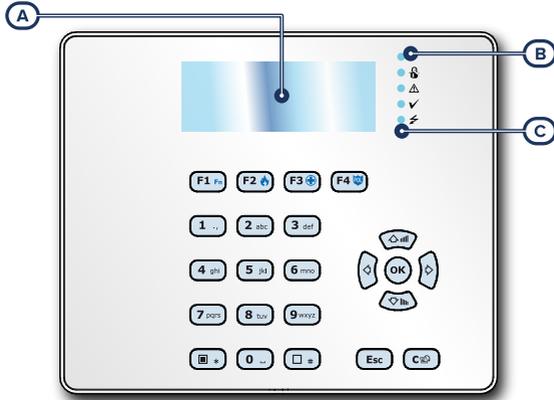
Su acelerómetro tiene tanto una función antisabotaje como una función de “despertar” del standby, mientras que su sensor de luminosidad regula la iluminación de la pantalla y los botones de forma óptima respecto al ambiente en que se encuentre. Además, cuenta con una función de apagado automático en caso de alejamiento del campo inalámbrico.

Pero Air2-Aria/W también consta de un conector que permite, si se desea, la alimentación por cable.

Funciones

- Comunicación con receptor-transmisor Air2-BS200 bidireccional a 915MHz
- Pantalla gráfica retroiluminada
- Interfaz con iconos
- Retroiluminación en funcionamiento programable
- Sensor de luminosidad
- 4 LEDs de señalización
- Zumbador de señalización
- Antisabotaje inercial
- Función «despertar» mediante acelerómetro
- Fijación para caja «503»
- Instalación con soporte de pared o con pie de apoyo
- Conector alimentación auxiliar 6-20 V
- Control de código cíclico de las transmisiones del teclado

1.1 Descripción de las piezas



[A]	Pantalla
[B]	Sensor de luminosidad
[C]	LED para las señales
[D]	Conector para alimentación auxiliar
[E]	Interruptor de pilas
[F]	Tapa del hueco para las pilas
[G]	Tornillos de cierre de la tapa
[H]	Pie
[I]	Soporte de pared
[J]	Punto para el estribo de pared
[K]	Orificio para tornillo de bloqueo
[L]	Ganchos de sujeción
[M]	Orificios de fijación
[N]	Orificio pasacables

1.2 Especificaciones técnicas de Air2-Aria/W

Batería	
tipo	Litio CR2032 de 3V
Duración estimada	4 años
Tensión de señalización de fallo «Batería baja»	< 2,12V
Alimentación auxiliar	de 6 a 20V ---
Consumo	
en reposo	80µA
máximo	50mA
Condiciones ambientales	
Temperatura	de -10 a +40 °C
Humedad relativa	≤ 93% (sin condensación)
Grado de seguridad	2
Clase ambiental	II
Dimensiones (L x H x P)	55 x 55 x 13mm
Peso	22 g
Tipo de ACE (aparato de control auxiliar)	A
Número de teclados soportados por Air2-BS200	máx. 4



(EN IEC 62368-1)

Tipo de terminales	BATTERY	ES1, PS1
--------------------	---------	----------

Características técnicas del sistema Air2

Frecuencia de trabajo

intervalo	915.0 - 915.6 MHz
canales seleccionables	915.1, 915.3, 915.5 MHz

Características técnicas del sistema Air2

Potencia de salida RF	25mW e.r.p.
Tipo de comunicación	Bidireccional
Modulación	GFSK
Supervisión dispositivos	de 12 a 250 minutos

2. Instalación de Air2-Aria/W

El teclado Air2-Aria/W dispone de dos modalidades de utilización que posibilitan dos tipos de instalación:

- Libre, sin una instalación fija.

En este caso, es necesario desactivar en la central la opción de indicación de sabotaje del teclado.

Se puede utilizar para el simple apoyo sobre una superficie el pie que hay en la parte posterior (*Descripción de las piezas, [H]*).

- Fijación a la pared a través del soporte de fijación (véase *Instalación en la pared*).

En este caso, se aconseja activar en la central la opción de indicación de sabotaje del teclado.

Para la habilitación de la indicación del sabotaje del teclado se reenvía al manual de programación de la central Inim Electronics.

2.1 Alimentación

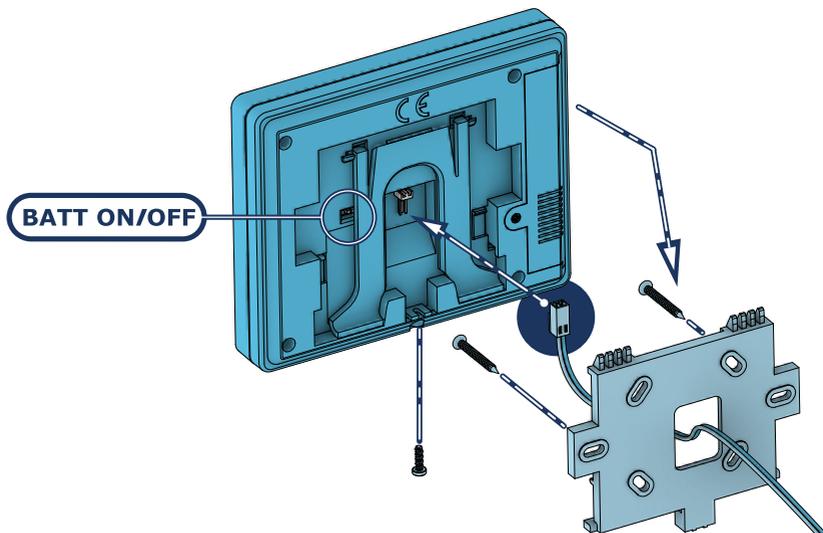
La alimentación del teclado puede proporcionarse de dos maneras diferentes:

- Mediante el conector que hay en la parte posterior (*Descripción de las piezas, [D]*), al que se puede llevar una tensión de 6-20 V $\overline{\text{---}}$
- Mediante dos pilas CR17450 introducidas en el correspondiente espacio (*Descripción de las piezas, [F]*).

La alimentación por pilas puede activarse o desactivarse con el interruptor que se encuentra en la parte posterior del teclado (*Descripción de las piezas, [E]*).



2.2 Instalación en la pared



1. Escoger una posición apropiada para la instalación.
2. Colocar el soporte de montaje en la pared en el punto de fijación y marcar los orificios (*Descripción de las piezas, [M]*).
3. Realizar los orificios.
4. Si se utilizan, pasar los cables a través del orificio pasacables (*Descripción de las piezas, [N]*) y cablear el teclado.
5. Si se utilizan las pilas, introducirlas en su espacio y colocar su interruptor en la posición «ON» (véase el apartado 3-1 Alimentación).
6. Fijar el soporte con los tornillos de anclaje.

Atención

No utilice o elimine el pie en la parte posterior del teclado (*Descripción de las piezas, [H]*).

7. Realizar el procedimiento de direccionamiento (véase el apartado 3-3 Adquisición de los teclados).
8. Montar el teclado en el soporte introduciendo en primer lugar los ganchos de sujeción (*Descripción de las piezas, [L]*) en sus espacios y después empujando el teclado hacia la pared y después hacia abajo.
9. Introducir el tornillo de bloqueo en su espacio (*Descripción de las piezas, [K]*).

2.3 Adquisición de un dispositivo inalámbrico

El procedimiento de adquisición permite asociar un dispositivo inalámbrico INIM con el transceptor Air2-BS200 que actúa como conexión con la central antiintrusión.

Este procedimiento varía según la central en uso y el software o la aplicación de programación:

1. Entrar en la programación de la central.
2. Seleccionar el dispositivo por adquirir, según el tipo:
 - un terminal de entrada, para un detector (detector de movimiento, contacto magnético, etc.)
 - un terminal de salida, para un dispositivo de salida conectado a un terminal del contacto magnético Air2-MC300
 - un teclado
 - una sirena
 - una llave, para un mando remoto, seleccionando como lector el simulado por el receptor
 - un sensor de temperatura
3. Declarar el dispositivo «Inalámbrico»
4. Iniciar la fase de aprendizaje desde la central.
5. En el teclado, presionar contemporáneamente las teclas «1» y «3».

Desde el software Prime/STUDIO

Una vez abierta la solución de la instalación por proyectar, haga clic en la tecla **Diseño** en el menú de la izquierda. A continuación, en la sección de la derecha, haga clic en la tecla **Añadir dispositivo en el BUS**.



Se abre una ventana en la que se pueden seleccionar los dispositivos por configurar y añadirlos a la configuración.

En la sección de la izquierda se aumenta el número en correspondencia de la tecla del tipo de dispositivo seleccionado.



Para quitar un dispositivo de la estructura, proceda de la misma manera que para añadirlo, pero deseleccionando el periférico que se desea quitar.

Como alternativa, se puede acceder a la sección de programación haciendo clic en la tecla correspondiente del menú de la izquierda y, en la lista visualizada, hacer clic en la tecla **Eliminar** al lado de la línea del dispositivo que se desea eliminar.

Al hacer clic en **Teclados** del menú de la izquierda, en la sección de la derecha se mostrará la lista de los teclados configurados.

Al seleccionar de uno de estos teclados, en el parámetro «Tipo de teclado» es posible atribuir la característica «Inalámbrico». Con tal operación se visualizará:

- el botón **Enrolar**, que permite iniciar el procedimiento de incorporación
- la sección «Monitoring»
Al pulsar el botón **Start** en esta sección inicia la monitorización de la variación de la señal transmitida por el dispositivo y del ruido de fondo detectado.

Desde el teclado

La adquisición de los dispositivos inalámbricos puede realizarse habilitando las opciones del menú en la sección del menú del instalador:

Digite código (Instalador), PROGRAMACION Teclados, Habilitaciones

En esta sección es posible añadir el dispositivo en configuración o eliminarlo mediante las teclas «» y «».

A continuación, se debe declarar de manera inalámbrica el nuevo dispositivo habilitado:

PROGRAMACION Teclados, Selec.Periferico, "teclado", Inalambrico

Una vez presionado el pulsador **OK**, proceda con las opciones del menú para la conexión.

3. Programación de Air2-Aria/W

La programación de los dispositivos Air2-Aria/W, como periféricos de la central Inim Electronics, puede efectuarse tanto mediante el software como mediante el teclado.

La programación de una instalación Inim Electronics puede efectuarse desde el teclado Air2-Aria/W al igual que con cualquier otro modelo de teclado que pueda conectarse a la central.

Sin embargo, el procedimiento de programación no será admitido por la central en caso de que se realice una de las siguientes operaciones:

- Borrar el teclado Air2-Aria/W de la configuración usando el mismo teclado
- Restaurar los datos de fábrica del sistema vía radio, usando un teclado Air2-Aria/W
- Restaurar los datos de fábrica de todo el sistema usando un teclado Air2-Aria/W

3.1 Programación de los teclados

Mediante el software

Haciendo clic en el botón **Teclados** del menú izquierdo, en la sección derecha se visualizarán dos secciones:



- “Teclados configurados”, con la lista de todos los teclados configurados. La selección de una de estas opciones permite configurar los parámetros del teclado correspondiente mediante el botón .
- “Parámetros de teclados”, sección que contiene los parámetros comunes a todos los teclados.

Desde el teclado

Digite código (Instalador), PROGRAMACION Teclados, Selec.Periférico

En esta sección aparece la lista de todos los teclados disponibles.



Junto a la descripción de los teclados pueden verse los siguientes símbolos:

- “<”, que indica el teclado en uso
- “*”, que indica un teclado configurado en el I-BUS

En esta lista es posible seleccionar un teclado para configurar sus parámetros.

3.1.1 Parámetros de los teclados

Parámetros comunes a todos los teclados

Parámetro	Sección software	Sección menu instalador
Bloqueo teclado por PIN erróneo	 Parámetros teclados	Opciones Panel, Bloqueo Teclado
Ver zonas abiertas		Ver zon.abiertas
Ver escenarios		Mostrar escenario
Numero reproducciones mensaje teclado		Opciones Panel, Otros Parámetros, BloqTecVecesMens
Mientras la tecla sea presionada		BloqTecVecesMens, "255"

Parámetros de un teclado

Parámetro	Sección software	Sección menu instalador
Descripción	 Teclados configurados, teclado seleccionado	Teclados, Selec.Periferico, "teclado"
Tipo de teclado		-
Particiones	 Teclados configurados, Teclado seleccionado, General	Teclados, Selec.Periferico, "teclado"
Deshabilitar temperatura en el display	 Teclados configurados, Teclado seleccionado, General, Detalles, Otros parámetros	Teclados, Selec.Periferico, "teclado", Opciones, Temperatura off
Deshabilitar señalización tiempo de entrada		Sin sonid t.entr
Deshabilitar señalización tiempo de salida		Sin sonid t.sali
Habilitar señalización en activación de salida del terminal T1		Sonido en salida
Disable chime		Deshab. chime
LEDS OFF in standby		LEDSOffInStandby
Inhabilita la supervisión por radio		Sin superv WLS
Desactivar tamper		DeshabTamper WLS

Parámetro		Sección software	Sección menu instalador
Habilitación de salidas domésticas	Sección donde indicar cuáles de las salidas disponibles pueden utilizarse como «domésticas», es decir, accesibles sin código).	 Teclados configurados, Teclado seleccionado, General, Detalles	-
Termostatos gestionados por el teclado	En esta sección se enumeran todas las posibles sondas térmicas del sistema, tanto las aisladas como las integradas en los teclados, destacando las que están en configuración. A través de las casillas correspondientes se puede seleccionar cuáles de estas sondas son accesibles desde el teclado en programación.		Teclados, Selec.Periferico, "Teclado", Sensor Temperatura
Termostato ON	Este botón permite el acceso directo a la sección de programación del evento «Termostato ON»	 Teclados configurados, teclado seleccionado	Eventos, Termostato ON
Reconocimiento código en teclado	Este botón permite el acceso directo a la sección de programación del evento «Código válido en teclado»		Eventos, Cod.-valido
Ajuste termómetro	Parámetro que permite insertar el valor real de la temperatura ambiental detectado por un termómetro externo. Dicho valor sustituye aquel detectado por el teclado y permite la corrección del sensor de temperatura sólo del teclado donde se está operando (sólo si están dotadas con sensor de temperatura). El valor a incluir está expresado en décimas de °C (por ejemplo, configurar 252 para incluir una temperatura de 25.2 °C).	-	Otros Parametros, AjustTemperatura

Accesos directos en teclado individual

Parámetro		Sección software	Sección menu instalador
Accesos directos	A cada tecla, desde F1 hasta F12, es posible asignar uno de los tipos de macros entre todos los disponibles. En caso de programación de teclados Alien, las posiciones F1 - F12 hacen referencia a las posiciones en la lista disponible en la sección «Escenarios» del teclado Alien que se está programando.	 Teclados configurados, Teclado seleccionado, General, Detalles, Accesos directos	Teclados, Selec.Periferico, "Teclado", Ac.dir. Tec1F1/4
Parámetro acceso directo	Algunas macros requieren la configuración de un parámetro adicional: <ul style="list-style-type: none"> Ejecutar armado, el parámetro es uno de los escenarios Activación salida, el parámetro es una salida Desactivación salida, el parámetro es una salida Activación de escenarios de salida, el parámetro es uno de los escenarios Pánico, el parámetro es uno de los eventos de pánico 		Ac.dir. Tec1F1/4, "Fx", Tipo
Opciones accesos directos	Requiere autorización		Ac.dir. Tec1F1/4, "Fx", Opciones, Autenticación
	Requiere autorización debido a riesgo de seguridad		Cod.RiesgSeguridad

Parámetro		Sección software	Sección menú instalador
	Solicitud de confirmación simple		Confirmar
Desactivación del sonido de tiempo de salida	Si esta opción se activa y el acceso directo correspondiente está programado, la aplicación de un escenario de armado, el teclado no sonará en el tiempo de salida en la aplicación de ese escenario específico. Esta opción está desactivada por defecto.		Sin sonid t.salid
Desactivación del sonido de tiempo de entrada	Si esta opción se activa y el acceso directo correspondiente está programado, la aplicación de un escenario de armado, el teclado no sonará en el tiempo de entrada en la aplicación de ese escenario específico. Esta opción está desactivada por defecto.		Sin sonid t.entrad

El acceso directo «Escucha» y «Estado armado» no producirá ningún efecto si se usan desde el teclado.

En caso de programación de teclados Alien, el único tipo de acceso directo que funciona es «Armar/desarmar».

3.2 Configuraciones teclado

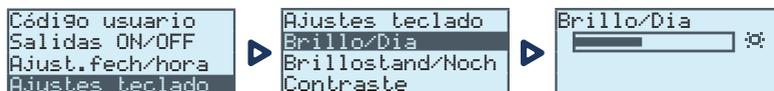
Los teclados disponen de una sección que permite la programación de las características de la pantalla y del zumbador de los teclados para acceder al sistema.

Los parámetros a disposición varían dependiendo del modelo de teclado.

Desde el teclado

En el teclado, el usuario puede proceder de dos maneras:

- activar la macro de tipo "Menú configuraciones teclado" (macro n.18) asociada a una de las teclas "F1", ..., "F4" visualizada en la pantalla, con o sin código
- accediendo al menú usuario en la sección "Ajustes teclado" ingresando el PIN del propio código.



1. Seleccione con las teclas flecha "arriba" y "abajo" y después "OK" los parámetros a programar.
2. Use las teclas flecha "arriba" y "abajo" para aumentar o disminuir el valor del parámetro seleccionado, o active la opción seleccionada con la tecla , para desactivar presione .
3. Presionar "OK" para guardar.

Parametros

- **Brillo** - intensidad de la retroiluminación de la pantalla y de los LED de las teclas, cuando se presiona una tecla y durante los 20 segundos siguientes.
- **Standby Brillo** - intensidad de la retroiluminación de la pantalla y de los LED de las teclas, cuando el teclado está en standby.
- **Contraste** - regulación blanco/negro.

- **Volumen** - intensidad del zumbador.
- **Opciones teclado:**
 - **Temperatura off** - si está habilitada, no se visualiza la temperatura detectada por el sensor de temperatura (solo en los teclados con sensor de temperatura)
 - **Sin sonid t.sali** - si está habilitada, el zumbador no suena durante el tiempo de salida de partición
 - **Sin sonid t.ent** - si está habilitada, el zumbador no suena durante el tiempo de entrada de partición.
 - **Sonido en salida** - si está habilitada, el zumbador suena durante la activación del terminal "T1" de teclado, cuando ha sido programado como salida.
 - **Deshab. chime** - si está habilitada, el zumbador no suena si se viola una zona timbre
 - **LED off en reposo** - Su habilitación provoca el apagado de los LED correspondientes en caso de inactividad del teclado durante una lapso mínimo de 40 segundos

Estos ajuste son válidos para el teclado donde se está realizando la operación y permanecen memorizados también en caso de apagado de la central.

3.3 Tiempo real

Para cada dispositivo configurado, el software dispone de una conexión directa con el software a fin de visualizar los valores actuales de las siguientes condiciones:

Nivel lecturas	El valor detectado por cada uno de los sensores del dispositivo se indica en una barra que también señala el umbral de alarma con el cambio de color (de verde a rojo).
Nivel señal	Serie de marcas que representan el nivel de señal radio del dispositivo, así como lo recibe del transmisor Air2-BS200.
Nivel batería	Porcentaje de carga de la pila del dispositivo.
Análisis RF	Función para monitorizar la variación de la señal transmitida por el dispositivo y el ruido de fondo detectado.

Se puede acceder a estos datos a través de la sección "Tiempo real" correspondiente a la programación de cada dispositivo inalámbrico o a través de la sección "Monitorización", que ofrece una vista general de todos los dispositivos conectados a la central.

3.4 Programación de los termostatos

Mediante el software

Haciendo clic en la tecla **Termostatos** del menú de la izquierda, en la sección de la derecha se visualiza la lista de todos los termostatos configurados.



La selección de una de estas opciones permite configurar los parámetros del termostato individual haciendo clic en la tecla .

Desde el teclado

Desde el menú del instalador, se puede acceder a los parámetros de los termostatos en función del tipo de dispositivo asociado.

- En el caso de módulo autónomo conectado al BUS o inalámbrico:
 Digite código (Instalador), PROGRAMACION Sensor Temperatura, Selec.Periferico
- En el caso de una sonda térmica integrada en un teclado:
 Digite código (Instalador), PROGRAMACION Teclados, Selec.Periferico
- En el caso de una sonda térmica conecta a una expansión:
 Digite código (Instalador), PROGRAMACION Terminales, "terminal sonda térmica"
- Si el terminal se ha asociado a un termostato, se puede acceder a él a través de:
 Digite código (Instalador), PROGRAMACION Sensor Temperatura, Selec.Periferico

3.4.1 Parámetros de los crono-termostatos

Parámetro		Sección software	Sección menu instalador
Descripción	Cadena descriptiva del sensor de temperatura, personalizable por el instalador.	 Termostatos configurados, termostato seleccionado	Sensor Temperatura, Selec.Periferico, "sensor", Descripción
Salidas activables	En esta sección, es posible seleccionar las salidas que pueden ser activadas por la función de termostato relativa a la sonda en programación. Hay 4 salidas activables cuando el termostato está en modo «verano» y 4 cuando está en modo «invierno».		/
Histéresis de temperatura	Introducir el valor de la histéresis del sensor. El valor que hay que incluir está expresado en décimas de °C (de un mínimo de 0 a un máximo de 4).		Temp. histeresis
Programación cronotermostato	Sección correspondiente a la programación del cronotermostato. Se puede programar el funcionamiento del termostato, ajustar la temperatura y programación temporal. El ajuste de la temperatura, manual u horaria, puede hacerse mediante algunos indicadores en las barras de nivel. Con la tecla Leer , es posible leer la programación del termostato y la temperatura ambiental detectada por el termómetro suministrado. Con la tecla Escribir se configura la programación.		
Enrolar	Tecla para iniciar el procedimiento de aprendizaje del dispositivo inalámbrico (<i>Adquisición de los dispositivos inalámbricos</i>).	 Termostatos configurados, termostato inalámbrico	Inalámbrico

Parámetro		Sección software	Sección menu instalador
Usar LED sensor	El LED rojo señala una comunicación en curso entre el dispositivo y la central.		Terminales, "terminal", Opciones, Usar LED sensor
Inhabilitación supervisión por radio	La activación de esta opción (desactivada por defecto) inhabilita la supervisión del sensor inalámbrico. En caso de desaparición de este específico sensor, no se generará ningún evento ni se mostrará alguna señal de avería en el teclado.		Sin superv WLS
Monitoring	La subsección de Monitorización inalámbrica inicia a monitorizar la variación de la señal transmitida por el dispositivo y el ruido de fondo detectado.		

4. Utilización de Air2-Aria/W

4.1 Estados de funcionamiento

El teclado Air2-Aria/W tiene 3 estados de funcionamiento:

- Activo
- Stand-by
- Sin comunicación

Activo

En este estado, el teclado realiza su consumo máximo de corriente, ya que están activos:

- Pantalla
- Retroiluminación
- El LED de señal

Mediante la interfaz con la central puede utilizarse el menú de usuario e instalador y se pueden llevar a cabo las mismas operaciones a las que puede accederse a través de los demás teclados del sistema Inim Electronics.

El teclado no lleva lector de proximidad, funciones vocales, termostato ni sonda térmica.

El estado de «activo» se prolonga mientras se realice alguna actividad en el teclado (si se pulsan botones o si el buzzer está activo). En caso de no haber actividad durante 10 segundos seguidos, el estado pasa de «activo» a «stand-by».

Stand-by

En este estado, la pantalla del teclado está apagada, el LED de señal está apagado o parpadea y la transmisión de radio (broadcast) está activa.

El teclado permanece en este estado mientras que no se presione un botón o se produzca una activación remota (por ejemplo, si el buzzer indica un tiempo de salida) o se cambia el teclado de sitio.

Sin comunicación

El teclado tiene la pantalla apagada, la retroiluminación apagada y los LEDES de señal también apagados.

El teclado entra en este estado en caso de que la comunicación inalámbrica con la central se interrumpa de forma continua. Cuando el teclado entra en este estado, aparece durante unos segundos el mensaje «NO COMUNICACION» en la pantalla.

El teclado intenta comunicarse cada minuto con la central para restaurar el contacto y restablecer la comunicación.

4.2 Retroiluminación

Puede programarse la retroiluminación del teclado según la medida de luminosidad del ambiente.

El teclado admite dos configuraciones diferentes de la luminosidad:

- Día
- Noche

Estas configuraciones pueden programarse en la sección «Opciones» de la opción «Teclado» en el menú del usuario.

Téngase en cuenta que la retroiluminación es el factor que más influye en el consumo de las pilas.

4.3 Control «rolling-code»

Otra garantía de seguridad respecto de las transmisiones radiales de los teclados Air2-Aria/W consiste en el uso de un algoritmo de código cíclico («rolling-code»).

Este sistema hace que el módulo Air2-BS200 pueda controlar la validez y unicidad de cada transmisión de los teclados.

En caso de resultado negativo del control del código cíclico, la operación solicitada no se realiza.

Para restablecer las transmisiones y el código cíclico es necesario mantener pulsadas las teclas «1» y «3».

4.4 Menú Info/Setup

Air2-Aria/W presenta su propio menú, que permite visualizar determinados datos acerca del teclado y del sistema inalámbrico así como acceder a algunas funciones de programación.

En su versión completa, el menú consta de 7 secciones. Las mismas se activan manteniendo pulsadas las teclas «1» y «3» del teclado, una vez configurado este en una instalación Inim Electronics y con la central en servicio.

En caso de restablecerse la configuración predefinida del teclado Air2-Aria/W, el menú se activa automáticamente en su versión sintética, visualizando solo las primeras tres secciones.

Las secciones de este menú son:

- **Enroll** - puesta en marcha del proceso de adquisición.
- **Keypad Info** - información sobre el teclado y sobre la instalación de Air2.

```
WKXYZ Ver:1.000
SN:SNSNS1
N-WK:AA Ch:X-Y
BS:BB SN:SNSNS2
```

1ª línea:

- WK: frecuencia de trabajo
- Ver: versión del firmware del teclado

2ª línea:

- SN: número de serie del teclado

3ª línea:

- N: número de teclado gestionado por Air2-BS200
- WK: dirección del teclado en la central
- Ch: canales de transmisión RF primario [X] y secundario [Y] (véase «canal secundario»)

4ª línea:

- BS: dirección en la central del transmisor Air2-BS200 asociado
- SN: número de serie del transmisor Air2-BS200 asociado

- **Power Info** - nivel en porcentaje de la carga de la pila o bien presencia de tensión auxiliar
- **Second W Channel** - selecciona el canal RF de apoyo para el correcto funcionamiento del teclado. Este canal siempre debería ser diferente del canal principal utilizado por el transmisor Air2-BS200.
- **Factory data** - restablece la configuración predefinida del teclado tras una solicitud de confirmación.
Este procedimiento elimina también la dirección con la que la central ha adquirido el teclado. Luego se activa el menú Info/Setup en su versión sintética, visualizando solo las primeras tres secciones.
- **Test RF** - función activada solamente con la central en servicio, que lleva a cabo un análisis del canal de radio principal, indicando el valor medio RSSI de la señal y un factor de 0-100 que tiene en cuenta la calidad del canal.
- **Update Firmware** - pone en marcha el procedimiento actualizado del firmware inalámbrico

5. Informaciones generales

5.1 Sobre este manual

Código del manual: DCMIINS0A2ARIAV9

Revisión: 130

Copyright: El contenido de este manual es propiedad exclusiva de Inim Electronics S.r.l.. Está prohibida cualquier reproducción o modificación sin la autorización previa de Inim Electronics S.r.l.. Todos los derechos están reservados.

5.2 Datos del fabricante

Fabricante: Inim Electronics S.r.l.

Planta de producción: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Montepandone (AP), Italy

Tel.: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.biz

Web: www.inim.biz

El personal autorizado por el fabricante para reparar o sustituir cualquier parte del sistema está autorizado para intervenir sólo en dispositivos comercializados con la marca Inim Electronics.

5.3 Notas del fabricante

Los dispositivos Air2 están certificados IMQ-Sistemas de seguridad.

La información sobre las baterías de alimentación necesarias para los dispositivos Air2 viene especificada en la siguiente tabla de características técnicas.

El fabricante no garantiza su duración declarada.

¡Atención!

Peligro de explosión si la batería es sustituida con otra de un tipo erróneo.



5.4 Garantía

Inim Electronics S.r.l. garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra para su uso normal durante un periodo de 24 meses.

Debido al hecho de que Inim Electronics no realiza la instalación de este producto directamente, y debido a la posibilidad de que el producto sea utilizado con otros equipos no aprobados por Inim Electronics, no podemos garantizar el producto contra la pérdida de calidad, rendimiento o degradación de este producto o pManual de Instalación y Programación daños que resulten del uso de productos, piezas u otros

elementos reemplazables (como los consumibles) que no hayan sido hechos o recomendados por Inim Electronics. La obligación y responsabilidad del Vendedor bajo esta garantía está expresamente limitada a reparación o sustitución del producto, conforme el criterio del Vendedor, de aquellos productos que no cumplan las especificaciones. En ningún caso Inim Electronics será responsable ante el comprador o ante terceros, por cualquier pérdida o daño, sea directa o indirecta, como consecuencia directa del uso o accidental, incluyendo, sin limitación, cualesquiera daños por pérdida de beneficios, bienes robados, o reclamaciones por cualquier tercero ocasionadas por productos defectuosos o por la instalación o uso inapropiado o incorrecto de este producto.

Esta garantía se aplica solamente a defectos en piezas y a la mano de obra que correspondan al uso normal. No cubre daños causados por utilización indebida o negligencia, daños causados por incendios, inundaciones, vientos o relámpagos, vandalismo, uso y desgaster.

Inim Electronics S.r.l. tendrá la opción entre reparar o sustituir cualquier producto defectuoso. La utilización indebida o para fines distintos a los aquí mencionados causará la anulación de esta garantía. Para obtener más información acerca de esta garantía, contacte con su distribuidor autorizado o visite nuestra página web.

5.5 Garantía limitada

Inim Electronics S.r.l. no se hace responsable ante el comprador ni ninguna otra persona, por daños resultantes de almacenaje inadecuado, ni por el uso o manipulación indebidos de este producto.

La instalación de este Producto debe realizarse únicamente por personas indicadas por Inim Electronics. Dicha instalación debe hacerse de acuerdo con Nuestras instrucciones en el manual del producto.

5.6 Declaración de Conformidad UE simplificada

El fabricante, Inim Electronics S.r.l., declara que el tipo de equipo de radiofrecuencia Air2-Aria/W es conforme con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección web: www.inim.biz.

5.7 Documentación para los usuarios

Las declaraciones de Prestación, Declaraciones de Conformidad y Certificados relativos a los productos Inim Electronics S.r.l. pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.biz accediendo al área reservada y después seleccionando «Certificaciones» o también solicitarse a la dirección e-mail info@inim.biz o pedirse por correo ordinario a la dirección indicada en este manual.

Los manuales pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.biz, previa autenticación individual con las propias credenciales, accediendo directamente a la página de cada producto.

5.8 Eliminación del producto



Nota informativa sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (aplicable en los países con sistemas de recogida selectiva)

El símbolo del contenedor tachado que figura en el aparato o en el embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser desechado por separado de los demás residuos. El usuario deberá, por tanto, llevar el equipo llegado al final de su vida a los centros municipales específicos de recogida selectiva para desechos electrotécnicos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma, es posible entregar el equipo que se desea eliminar al revendedor, cuando se adquiera un nuevo equipo de tipo equivalente. En los comercios de productos electrónicos con superficie de venta mínima de 400 m² también es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos electrónicos con dimensiones inferiores a 25 cm que se deseen desechar. La adecuada recogida selectiva para enviar

posteriormente el equipo desechado al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo.



Nota informativa sobre la eliminación de pilas y baterías de acumulación (aplicable en los países con sistemas de recogida selectiva)

Este símbolo indicado en las baterías y/o en su documentación y/o sus embalajes, indica que las baterías de este producto, una vez agotado su ciclo de vida, no deben tirarse como el resto de la basura urbana sin separar, sino que debe ser objeto de una recogida selectiva. Donde aparezcan, los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en cantidades superiores a los niveles de referencia de la Directiva 2006/66/CE. Si las baterías no se eliminan correctamente, estas sustancias junto con otras contenidas en las mismas, pueden causar daños a la salud humana y al medioambiente. Para proteger la salud humana y el medioambiente, ayude al tratamiento y reciclaje de los materiales, separe las baterías de los demás tipos de residuos y utilice el sistema de entrega de residuos que hubiera en su zona, para respetar la normativa vigente. Antes de proceder a eliminarlas es aconsejable quitarlas de su alojamiento, evitando dañarlas o que se produzcan cortocircuitos.



Inim Electronics S.r.l.

Via dei Laboratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Monteprandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.it _ www.inim.it



DCMIINS0A2ARIAV9-130-20230908